

ICTR-99-52-A
10 December 2004
(1770/H-1769/H)

1770/H
RMM



UNITED NATIONS
NATIONS UNIES

Tribunal Pénal International pour le Rwanda
International Criminal Tribunal for Rwanda

BEFORE THE PRE-APPEAL JUDGE

Before: Judge Inés Weinberg de Roca, Pre-Appeal Judge
Registrar: Mr. Adama Dieng
Order of: 10 December 2004

ICTR Appeals Chamber
Date: 10 December 04
Action:
Copied To: Concerned Judges,
Parties, Judicial Archives,
LOs, LSS

2004 DEC 13 A 10: 22
[Signature]
ICTR
JUDICIAL RECORDS/ARCHIVES
RECEIVED

Ferdinand NAHIMANA
Jean-Bosco BARAYAGWIZA
Hassan NGEZE
(Appellants)

v.

THE PROSECUTOR
(Respondent)

Case No. ICTR-99-52-A

ORDER TO REGISTRAR

Counsel for the Appellants

Mr. Jean-Marie Biju-Duval
Mr. Bharat B. Chadha

Counsel for the Prosecutor

Mr. James Stewart
Ms. Melanie Werrett

International Criminal Tribunal for Rwanda
Tribunal pénal international pour le Rwanda
CERTIFIED TRUE COPY OF THE ORIGINAL SEEN BY ME
COPIE CERTIFIÉE CONFORME À L'ORIGINAL PAR NOUS
NAME / NOM: ROSETTE MUZIGO-MORRISON
SIGNATURE: [Signature] DATE: 10/12/04

I, Inés Mónica Weinberg de Roca, Pre-Appeal Judge in this case,¹

BEING SEISED OF "Appellant Hassan Ngeze's Urgent Motion for Supply of English Translation of 71 Kangura Newspapers Filed by the Prosecutor with the Registry during Trial" filed 3 December 2004 ("Motion"), in which Appellant Hassan Ngeze requests that the Registrar be ordered to translate 71 issues of Kangura necessary for the preparation of the appeal;

HEREBY REQUESTS the Registrar to file a report to the Pre-Appeal Judge, no later than 15 December 2004, indicating the number of pages which the Appellant has requested to be translated, the number of pages already translated at the trial phase, the estimated time for the completion of the requested translation into English, and any other information which the Registrar considers would be helpful to the Appeals Chamber in deciding the Motion;

Done in English and French, the English text being authoritative.

Dated this 10 December 2004,
At The Hague, The Netherlands.



Judge Inés Mónica Weinberg de Roca
Pre-Appeal Judge

[Seal of the International Tribunal]



¹ Order of the Presiding Judge Assigning Judges and Designating the Pre-Appeal Judge, 19 December 2003.